



I.S.I.S. "EINAUDI-GIORDANO"

Presidenza via Moscati 24/26, tel. 081/5291123, Fax 0815296040 S. GIUSEPPE VESUVIANO(NA)
succursale Via Europa, 106 - 80047-tel/fax 0810166064
Cod. Mecc. NAIS10100T - C.F. 84005990639
Sito Web: www.Ein/audi-Giordano.gov.it,
E-mail: nais10100t@istruzione.it pec nais10100t@pec.istruzione.it

Al sito web-amministrazione trasparente- bandi di gara e contratti
CIG: Z3822B49A6

CONTRATTO TRA

L'Istituto ISIS Einaudi-Giordano con sede in S. Giuseppe Vesuviano (NA) in persona del suo legale rappresentante Francesco Conte, C.F. CNTFNC57E11A509T e domiciliato per la carica presso la sede scolastica, di seguito denominata "l'Istituzione scolastica".

E

Erasmus- British Institutes s.r.l., con sede in Nola (NA), via On.le F. Napolitano 58 cap 80035, P.IVA 05102391215, nella persona della Amministratore delegato dott. Esposito Giuseppe Giovanni, nato a OAK-PARK (USA) il 17 GENNAIO 1969, C.F. SPSGPP69A17Z404T

PREMESSO

Che tra i traguardi del Piano Triennale 2015-18 sono compresi:

- a. Lo sviluppo della metodologia CLIL per le discipline non linguistiche e tecniche
- b. Lo sviluppo delle competenze linguistiche per gli alunni, in coerenza con gli obiettivi del QEC, quadro comune europeo delle lingue, finalizzato anche alla certificazione

VISTO L' Avviso di manifestazione d'interesse per il conferimento d'incarico di esperto madre lingua per la realizzazione delle attività connesse al PTOF Triennale 2016-19 e al Piano di Miglioramento, prot. 297 del 18/01/2018:

Azione1 – Potenziamento delle competenze linguistiche degli alunni con certificazione del livello raggiunto (livello A1, A2, B1 del QEC delle lingue).

Tenuto conto del verbale di aggiudicazione della gara di cui al punto precedente, prot. 1006 del 05/03/2018

Che l'Istituto I.S. Einaudi-Giordano ha approvato in sede di Collegio dei Docenti e Consiglio di Istituto un progetto diretto al potenziamento della comunicazione (parlato) lingua inglese, destinato agli alunni della classe I A Tecnico per il turismo, consistente in un

CORSO DI LINGUA INGLESE IN ORARIO EXTRACURRICOLARE CON DOCENTE INGLESE MADRELINGUA;

Che Erasmus- British Institutes s.r.l. ha prodotto una adeguata offerta tecnica ed economica;

Tanto premesso le parti come sopra costituite e rappresentate

CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE

Art. 1

La premessa è conforme al vero e costituisce patto.

Art. 2

L'Istituto conferisce a Erasmus- British Institutes s.r.l., che accetta, l'incarico professionale volto alla realizzazione del progetto come indicato in premessa. Erasmus- British Institutes pertanto si impegna e obbliga a garantire l'attività di docenza da parte dell'esperto madre lingua il quale svolgerà la prestazione personalmente e non potrà avvalersi di sostituti. Solo in caso di assoluto e definitivo impedimento del docente sarà ammessa la sua sostituzione con altro docente madrelingua di pari livello, formazione ed esperienza.

Art. 3

L'attività di docenza sarà svolta dall'esperto presso la sede dell'Istituto indicata in epigrafe nelle date ed orari indicati dal calendario in seguito indicato:

Tutti i venerdì a partire dal 09 marzo 2018 alle ore 14,30- 16,30 per un totale di 13 incontri e quindi 26 ore complessive, con un costo orario di 45 euro + IVA, come da offerta. Eventuali variazioni delle date e degli orari dovranno essere preventivamente autorizzate dal Responsabile dell'Istituto su richiesta scritta e documentata.

Erasmus- British Institutes s.r.l. si impegna a recuperare le ore programmate e non effettuate per causa di forza maggiore (assemblea di Istituto, scioperi, festività non programmate, ecc.).

Art. 4

Erasmus- British Institutes s.r.l., tramite il proprio docente esperto madrelingua, fatta salva la propria discrezionalità didattica nell'espletamento dell'attività di docenza, si impegna ed obbliga a fornire i propri servizi con la massima diligenza ed in particolare si obbliga ad eseguire quanto segue:

- condurre gli alunni all'acquisizione delle competenze linguistiche (livello almeno A2 del parlato del quadro comune europeo QEC)
- curare l'archiviazione di tutto il materiale cartaceo
- elaborazione del programma didattico da presentare all'Istituto
- programmazione e calendarizzazione delle attività
- partecipare ad eventuali incontri propedeutici alla realizzazione dell'attività

- preparazione, somministrazione dei test di ingresso, test per la verifica in itinere e finale per ogni unità didattica
- scelta e reperimento del materiale didattico
- elaborare il programma modulare delle attività effettivamente svolte e, per ciascun corsista, certificazione delle conoscenze e competenze acquisite
- redigere relazioni periodiche sull'andamento dell'attività didattica e sui risultati conseguiti.

Art. 5

La prestazione professionale di cui al presente contratto viene svolta senza alcun vincolo di subordinazione ed in piena autonomia da parte di un professionista/docente esperto incaricato da Benedict School e, come tale, è regolata dagli artt. 2222 e ss. del Codice Civile.

Nello svolgimento della prestazione di insegnamento, il professionista/docente esperto incaricato da Erasmus- British Institutes s.r.l. si impegna, in collaborazione con il docente interno tutor, alla vigilanza sugli alunni per i quali l'attività è prestata.

Art. 6

A fronte dell'incarico così come col presente atto conferito l'Istituto si impegna e obbliga a corrispondere a la somma di € 1170 escluso IVA.

Il pagamento della predetta somma avverrà a mezzo bonifico bancario dietro presentazione di regolare fattura, dichiarazione di tracciabilità dei flussi finanziari e documento di regolarità contributiva (DURC), sul C/C bancario dedicato intestato a ERASMUS IBAN: IT53LO 101040020100000003506

Erasmus- British Institutes s.r.l. assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 L. 13.8.2010 n. 136 e successive modificazioni.

Il pagamento dovrà avvenire alla fine del corso, e comunque non oltre il 30 giugno 2018 in rimessa diretta a seguito di regolare fattura.

Art. 7

L'Istituto ha il diritto di risolvere il presente contratto a mezzo lettera raccomandata e con effetto immediato in caso di inadempimento da parte di Erasmus- British Institutes s.r.l. degli obblighi di cui ai precedenti articoli 2, 3, 4.

L'Istituto si riserva il diritto di recesso anticipato dal contratto per causa ad esso non imputabile.

In caso di urgenza o forzata interruzione delle normali attività scolastiche è consentito all'Istituto la sospensione delle attività oggetto del presente contratto.

Art. 8

Il presente contratto decorre dal giorno 01 marzo 2018, ed avrà validità per il tempo strettamente necessario per l'esecuzione delle attività previste e comunque non oltre la fine delle attività didattiche dell'anno scolastico 2017-18

Art. 9

Per tutto quanto non previsto nel presente contratto si rinvia alle norme del Codice Civile in quanto applicabili.

Art. 10

Ogni controversia derivante dalla interpretazione e/o applicazione e/o esecuzione della presente scrittura privata è devoluta concordemente dalle parti alla competenza esclusiva del Foro di Nola.

Art. 11

La registrazione della presente scrittura, da effettuarsi solo in caso d'uso, cederà anche a titolo di penale, a carico della parte che con proprio inadempimento vi avrà dato causa.

Art. 12

Tutela della riservatezza. L'Istituto ISI Einaudi-Giordano e Erasmus- British Institutes s.r.l. si impegnano e si obbligano, ciascuno per la sua parte, a raccogliere e trattare i dati sensibili dei prestatori d'opera e degli alunni solo ed esclusivamente per le finalità connesse allo svolgimento delle attività previste nel presente contratto ed in particolare per tutti gli adempimenti connessi alla piena attuazione del rapporto di collaborazione professionale.

I dati forniti dai contraenti potranno fornire oggetto di trattamento ai sensi del D.Lgs. 196/2003, recante disposizioni a tutela delle persone e di atti soggetti al trattamento dei dati personali, nel rispetto della normativa richiamata e degli obblighi di riservatezza cui è ispirata l'attività di entrambi i contraenti.

In relazione ai predetti trattamenti le parti potranno esercitare i diritti di cui all'art. 7 del richiamato D.Lgs. 196/2003 (modifica, aggiornamento, cancellazione).

I titolari del trattamento sono:

Letto confermato e sottoscritto

Per L'Istituto IS Einaudi-Giordano, dirigente scolastico. Francesco Conte

.....

Per Erasmus- British Institutes s.r.l. dott. Esposito Giuseppe Giovanni

.....

Il dirigente scolastico

Prof. Francesco Conte

documento firmato digitalmente ai sensi del nuovo Codice dell'Amministrazione Digitale e normativa connessa